

Reseñas

Verónica Montes de Oca Zavala, Ahtziri Molina Roldán y Rosaura Ávalos Pérez, *Migración, redes transnacionales y envejecimiento* (México: Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Sociales, 2008), 274 pp.

Ronald Angel y Jacqueline Angel
University of Texas at Austin

El libro y el proyecto más amplio de que forma parte tratan temas relacionados con la situación migratoria y sus efectos para los guanajuatenses mayores en México y Estados Unidos. Éstos también son temas que tienen que ver con el nuevo contrato social que redefine el mundo hoy en día. La investigación fue motivada por los procesos demográficos que resultan de profundos cambios sociales, políticos y económicos en un mundo cada día más globalizado. Estos procesos tienen que ver con el movimiento de gran parte de la población del mundo de un país a otro. Es un proceso que últimamente cambia el sentido del sistema de los Estados-naciones modernos.

Históricamente, las guerras, los desastres naturales, los conflictos políticos y otros grandes eventos han provocado el desplazamiento de gran número de personas. En contraste con las crisis más comunes y pequeñas, que afectan a unas pocas familias o una sola comunidad, la necesidad de responder a los requerimientos de un gran número de refugiados presenta al gobierno y a las organizaciones de la sociedad civil mayores desafíos.

Estos desafíos se derivan no sólo, ni principalmente, de la urgencia de satisfacer las necesidades materiales más inmediatas, sino de la pérdida de los vínculos comunitarios que estructuraron y rigieron las vidas de los refugiados antes de la crisis. La situación de los migrantes, quienes no cuentan ya con la solidaridad comunitaria antecedente, nos proporciona una visión del contrato social que define y regula a las comunidades y la sociedad en general y nos lleva a preguntar si este contrato social se puede recrear en las nuevas condiciones y cómo hacerlo.

El tema central de este libro es la solidaridad y el sentido que tienen los conceptos de familia y comunidad en situaciones de alta migración. Análogamente a las grandes crisis, la migración a gran escala cambia la estructura de las comunidades y hasta de regiones enteras. Se altera la forma en que interactúan los miembros de las familias y se transforman las pautas de interacción entre diferentes generaciones. Es un proceso que tiene la capacidad de alterar por completo el contrato social tradicional.

En los países y estados de alta migración, la familia, la comunidad y el estado mismo se encuentran en un proceso en el que la estructura y la función de los organismos tradicionales se transforman en todos los niveles. Las familias transnacionales y multilocales forman parte importante de este proceso. Las preguntas que plantea el libro se refieren a la estructura de estas familias transnacionales y las formas en que la distancia y el tiempo afectan su función, específicamente en el apoyo emocional, instrumental y financiero que las redes familiares y comunitarias internacionales suministran a las personas adultas mayores.

Este minucioso estudio documenta los diferentes patrones de migración de la población mayor. Están aquellos que nunca salieron de sus pueblos y regiones nativos; los que migraron de pueblos rurales hacia el Distrito Federal (centro económico en décadas pasadas); los que emigraron a Estados Unidos en su juventud en búsqueda de oportunidades y regresaron a su lugar de nacimiento; los que van y regresan regularmente, denominados "golondrinos" en el libro, y los que migraron a Estados Unidos permanentemente para estar con sus familias. Cada uno de estos patrones se asocia con diferentes vínculos entre los miembros de la familia, y especialmente entre los padres/madres e hijos/hijas. Las remesas son claramente importantes para los padres en México, como también lo es el apoyo instrumental y financiero para aquellos que viven con sus familias en Estados Unidos. Los padres también proveen servicios importantes,

como el cuidado de los nietos, tanto para los que se quedaron en México como para los que viven en Estados Unidos.

El libro documenta interesantes diferencias en el tipo y la cantidad de remesas, según el género del remitente y la situación de los padres. Aunque los montos son siempre pequeños, los hijos envían cantidades más grandes que las hijas, que tienden a enviar más asistencia en especie.

El trabajo expone claramente cómo los procesos históricos relacionados con el mercado laboral en ambos países y la demanda de mano de obra barata en Estados Unidos, en combinación con políticas formales y, más recientemente, el crecimiento de sentidos antiinmigrantes en los países más desarrollados, han afectado los flujos migratorios, y en esa medida los apoyos hacia los familiares. Lo más importante del libro, y lo que representa una innovación intelectual importante, es la explicación de manera clara y sensible de la vinculación entre dos procesos centrales del mundo moderno: el envejecimiento y la migración. También tiene un aspecto de género importante. Como explican las autoras, "en la década de los ochenta el proceso migratorio comenzó a incluir mujeres y parejas. En muchos casos se dio resultado a hogares con generaciones saltadas en las cuales los abuelos fueron encargados de criar a sus nietos. Como se sabe, Guanajuato forma parte de la región de mayor intensidad de migración hacia los Estados Unidos y por eso estos procesos sociales, demográficos y políticos

asumen mayor importancia". Las implicaciones de estos cambios son teórica y prácticamente muy importantes.

El estudio documenta claramente la importancia de los vínculos transnacionales para el bienestar de los ancianos. En Guanajuato y en otros lugares, incluso los ancianos que no tienen familiares en Estados Unidos se ven afectados por el gran número de inmigrantes.

Por otra parte, al igual que sucede con otras experiencias migratorias, lamentablemente el tiempo tiende a debilitar estos importantes lazos transnacionales. La muerte de los padres, los cambios en la situación de los migrantes en Estados Unidos y, uno se imagina, el deterioro de la economía estadounidense, inevitablemente van debilitando los vínculos internacionales, que al principio fueron fuertes e íntimos. Aunque el tiempo debilita los vínculos entre las familias, este proceso va transformando a los dos países fundamentalmente. Aun cuando los lazos familiares se debilitan, los que existen entre ciudades, estados y naciones en su conjunto seguirán siendo fuertes, disminuyendo las diferencias culturales entre México y Estados Unidos.

La migración tiene un aspecto de globalización e internacionalización que transforma inevitablemente tanto a Estados Unidos como a México. Este texto proporciona información valiosa sobre las implicaciones de la migración y el envejecimiento en su contexto cultural, económico y político.

El libro llega en un momento de creciente reconocimiento del envejecimiento de la población de origen mexicano en EU y en México.

Al igual que en EU, el perfil epidemiológico de México refleja cada vez más los problemas de salud asociados al envejecimiento de la población. Las condiciones de vida más favorables que en el pasado han aumentado la esperanza de vida en todas las edades, y aunque la población de México sigue siendo joven como resultado de las altas tasas de fecundidad, la proporción de la población de 60 años y más aumenta rápidamente. El libro apunta a los desafíos que estas tendencias crean para los migrantes de todas las edades, especialmente para los migrantes mexicanos mayores, quienes hacen frente a la pérdida de los lazos familiares y al aumento de las necesidades de asistencia sanitaria y apoyo económico. A medida que los datos cualitativos revelan una textura rica, queda claro cómo la migración va transformando profundamente a las comunidades mexicanas. El estudio explica estos cambios en el contexto de la globalización y los efectos en los patrones de migración y asentamiento en EU que transformarán ese país fundamentalmente en las próximas dos décadas. La "familia transnacional" es presentada en la actualidad como un elemento clave para garantizar el bienestar de los ancianos y la cohesión social en ciudades y pueblos de México. Este libro documenta por primera vez la vida y las situaciones familiares de los migrantes de Guanajuato en EU, así como las de esos que nunca migraron y las de quienes regresaron para pasar su jubilación en su país natal.

Los datos muestran que los encuestados que tienen mejor calidad de vida en México y EU son aquellos que

están más conectados con su cultura y su comunidad local, con su comunidad de origen. El estudio ofrece importantes lecciones para los investigadores y los encargados de formular políticas que afectan las redes familiares, así como también para las instituciones basadas en la fe y para la sociedad civil, que aumenta el capital cultural de los mayores. Este hallazgo representa uno de los más importantes descubrimientos de la investigación. Y tal vez lo más importante, las conclusiones hacen una contribución fundamental a la literatura sobre la migración transnacional dentro y fuera de México, al hacer hincapié en los aspectos críticos del proceso de envejecimiento en diferentes contextos económicos y sociales. Este estudio, al mismo tiempo que es una contribución importante en sí, proporciona información valiosa para

un programa de investigación más amplio sobre las consecuencias del envejecimiento global y el rol de la migración en la determinación de la situación de los migrantes mayores que envejecen en países extranjeros.

A pesar del aumento en la esperanza de vida tanto en México como en EU, el acceso a los servicios médicos tanto para prevención como para atención sigue siendo un problema para muchos ancianos de origen mexicano en ambos países. El sistema escalonado de atención médica en México pone a ancianos pobres en una situación de riesgo por la falta de cuidados adecuados. Al mismo tiempo que crecen las poblaciones de ancianos de origen mexicano en ambos países, será esencial entender mejor sus preocupaciones y las barreras que les impiden disfrutar de un envejecimiento saludable.